



## Assemblée générale

Distr. générale  
6 novembre 2012  
Français  
Original : anglais

---

### Soixante-septième session

Point 45 de l'ordre du jour

#### Question des îles Falkland (Malvinas)

### **Lettre datée du 2 novembre 2012, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord auprès de l'Organisation des Nations Unies**

D'ordre de mon gouvernement, j'ai l'honneur de me référer à la lettre datée du 6 août 2012 adressée à l'ambassade du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord par le Chargé d'affaires par intérim de la Mission permanente de l'Argentine auprès de l'Organisation des Nations Unies, transmettant une note datée du 1<sup>er</sup> août 2012 (A/66/881, annexe) qui condamne la profanation d'un monument de guerre argentin sur les îles Falkland.

Le Gouvernement britannique a condamné l'acte de vandalisme contre un monument à la mémoire des Argentins tombés pendant le conflit des îles Falkland en 1982, estimant que tous les monuments aux morts doivent être traités avec le plus grand respect.

La force de police des îles Falkland enquête minutieusement sur cet incident. La Commission des familles argentines a été contactée dès que la profanation a été signalée. Les dégâts subis par le monument ont été réparés, et on prévoit d'organiser une cérémonie avec la Commission des familles argentines une fois que le monument aura été pleinement restauré. Vous trouverez ci-joint un communiqué de presse de la police des îles Falkland sur cet incident en date du 9 août 2012 (voir annexe).

Le Gouvernement britannique regrette que le Gouvernement argentin ait choisi d'exploiter à des fins politiques cet acte de vandalisme, qui a été condamné à juste titre par toutes les parties.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre comme document de l'Assemblée générale, au titre du point 45 de l'ordre du jour.

(Signé) Mark Lyall Grant



**Annexe à la lettre datée du 2 novembre 2012 adressée  
au Secrétaire général par le Représentant permanent  
du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande  
du Nord auprès de l'Organisation des Nations Unies**

**Communiqué de presse de la Police royale des îles Falkland**

Le 9 août 2012

Le samedi 28 juillet 2012, la Police royale des îles Falkland a reçu un rapport sur les dégâts subis par une niche abritant la statue de la Vierge de Luján au cimetière argentin, près de Darwin. Une enquête approfondie a été ouverte.

Les enquêteurs de la Police royale des îles Falkland venus sur les lieux ont photographié et examiné la scène. Ils ont constaté que le panneau de verre trempé se trouvant à l'avant de la niche avait été endommagé à la suite de coups assenés au moyen d'un instrument contondant. Le panneau de verre trempé avait reçu une quantité de coups dans la partie supérieure et centrale mais avait été surtout endommagé dans la partie inférieure droite, au-dessus d'un vase de fleurs se trouvant à l'intérieur de la niche. Le verre avait été percé à la suite de la concentration de coups dans cette partie.

La statue et le contenu de la niche étaient intacts et n'avaient pas subi de dégâts. L'enquête montre que rien d'autre n'a été enlevé de la niche vitrée.

Les enquêteurs ont constaté qu'une Bible à l'intérieur d'un sac en plastique à fermeture à glissière, scellé au moyen d'un ruban isolant blanc, avait été introduite dans la niche, par un trou fait dans le verre trempé, et placée au-dessus d'un vase de fleurs dans le coin inférieur droit. La Bible, enveloppée du sac, avait été ouverte à la première page, portant une inscription manuscrite en espagnol, disant « Pour les combattants qui, faisant preuve d'une grande bravoure, ont partagé leurs cœurs avec ma famille. J'espère qu'elle sera pour vous, comme elle l'a été pour moi, une bénédiction et vous tiendra compagnie ». L'inscription était signée Viviana et datée.

L'enquête montre que la Bible se trouvait précédemment devant la niche, à l'extérieur, et avait été protégée des intempéries par un sac en plastique, entouré d'un ruban isolant. Ces pièces sont examinées par des experts légistes dans un laboratoire du Royaume-Uni.

Deux photographies de la scène du crime ont été communiquées par la Police royale des Îles Falkland.

La première montre l'emplacement des dégâts, sur le panneau de verre trempé de la niche, ainsi que le trou qui y a été fait. On y voit également la Bible recouverte de plastique, placée au-dessus des fleurs, au fond du trou.

La deuxième photographie montre l'inscription sur la première page de la Bible et l'enveloppe en plastique.

Une photocopie de l'inscription a été fournie à la Commission des familles argentines, ainsi qu'une demande d'aide, en vue d'identifier la personne qui aurait transporté la Bible au cimetière et l'aurait placée devant la niche, et d'obtenir toute information susceptible d'aider à identifier les auteurs des dégâts.

La Police royale des Îles Falkland espère que les informations susmentionnées et les photos contribueront à rafraîchir la mémoire des personnes et pourront faire avancer l'enquête en cours. Si vous avez de telles informations, veuillez contacter la Police royale des Îles Falkland par téléphone au 28100; par télécopie au 28110; par courrier électronique au [cid@police.gov.fk](mailto:cid@police.gov.fk) ou [safe@police.gov.fk](mailto:safe@police.gov.fk); ou par courrier à l'adresse suivante : Police Headquarters, Ross Road, Stanley, Falkland Islands, FIQQ IZZ.

---